

Enformaziuns y Comunicaziuns

Oraziun: En dedòlonesc ai 9 d'otober ales 20:00 s'encunta te calogna le grup d'oraziun con signor Sepl Granruaz. Düc é bel enviès y bènodüs.

Sontada: Le Consèi de Ploania s'encunta en vèndres ai 12 d'otober ales 20:00, te calogna basete.

Jogn/1: Eniann él endò lîtes dal grup dai jogn. Al vèn chirí jones y jogn dai 14 agn ensò co ess enteres da sté tal Consèi. An pó se lascé adenténe anter i 26 d'otober pa zacai dal consèi atual o pa Gabriel al 349/4657549. Ai 26/10 ales 19:00 gnarál fat la sontada generala te salff dai jogn con lîtes y dedò cèna.

Jogn/2: Le Sorvisc ai Jogn lascia alessèi che al mèt endò man le proiet "Laûr davert por la jonèza". Dertan les ores da daorida, acompagnades, á jogn dla mesana y scora alta la poscibilitè da s'encunté. Emplü él de vigne sort d'ativitès. Le local dai jogn é davert vigne dedòlonesc dales 14:30 ales 17:30, la palestra vigne jöbia la medema ora.

KVV Senioreclub: En dedemesaledema ai 10 d'otober pèiun ia ales 13:00 cole bus dal Cone demez, por jí cina Milland. Enló ván ennant a pe cina Albeins (za n'ora, saorí da jí). Chi co n'é nia bogn da jí, pó jí cole bus. A Albeins ván a törggelen tal Hofkeller. Bus y marèna zonza boandes costa 25,00€. Prenotaziuns pa Lidia al 339/7899107.

Seniors: Dai 22 ai 26 d'otober o dai 5 ai 9 de novèmber vègnel tigní n seminar de 5 dis por seniors, dal titul "Gutes für Körper und Geist". Enformaziuns ciafun pla Cusanus Akademie al 0472/832204 o www.cusanus.bz.it. Le cost é de 160,00€.

Referat/1: Le Consèi de Formaziun y la biblioteca d'Al Plan envièia a na encuntada con Sara Moling da Longiarü, co cunta de söes esperionzes dertan en iade t'l'India. An s'encunta en dedemesaledema ai 10 d'otober ales 20:00, te biblioteca.

Referat/2: "Tomades, no dilan! - Prevenziun dles tomades dla jont de temp". é le titul dal referat en vèndres ai 12/10 ales 14:30, t'Istitut Ladin a San Martin. Al baia le dotur Aldo Marcocci, la dietista Silvia Pitscheider, l'infermiera Valeria Moling y le fisioterapist Pepi Costner.

Gran Chidlada: En domègna ai 11 de novèmber ta Runcac, con scuadras da 4 porsones; por uniuns, dites, istituziuns, classes y clubs dal comun de Mareo. Les iscriziuns vèn tutes sö tla Ostaria da Runcac al 0474/501068 y costa 60,00€ a squadra (da paié danfora). Al é da dé dant ennom dla uniun y dai partezipanc, y ann de nasciüda. Le davagn jará eniann por le Cor de Dlijia.



Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vighile

Ploian: Signor Heinrich Perathoner
E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz

UNITÉ PASTORALA



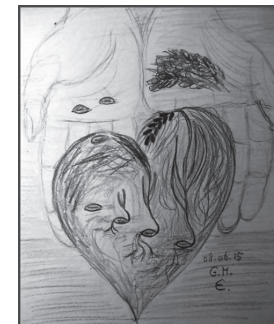
VAL BADIA
www.unitepastorala.org

Ann B 07.10.2018 - 27. Dom. dal Ann Liturgich - Festa dla Racolta nr. 45

Nia despartí ci che Idio á lié!

Dal Vagnele dô San Merch 10, 2-16

Te chël tomp ²él gnü farisèi da Gejú y á damané: Pó pa en èl desgorje sôa fomena fora dal matrimone? Con cösc orèi ti mèter na tènora. ³Al ti á rospognü: Ci s'á pa scrit dant Mosé? ⁴Ai á dit: Mosé á conzedü da scri en at de despartiziun y da la lascé jí. ⁵Gejú ti á rospognü: Mâ deach'i sèis tan dürs de cör, s'ál dé cösta norma. ⁶Tal mèterman dla creaziun i á Idio cherié desco èl y èra. ⁷Porchël arbandonará l'èl pere y oma, ⁸y i dui sará öna na cern. Ensciö n'ésai nia plü dui, mo önn. ⁹Porchël ne dess le chesçan nia despartí ci che Idio á lié. **Parora dal Signur. Lalt a te, Gejú Crist!**



Credo, credo, nos cherdun! Edema dla Fede

La Unité Pastorale Val Badia envièia dèr bel al'Edema dla Fede, co gnará tignida dai 14 ai 21 d'otober, sot al tema "Credo, credo, nos cherdun!"

LE PROGRAM

Domègna 14 d'otober: L'Edema mèt man te vigne ploania.

Lönesc 15 d'otober ales 20:00 te calogna a Corvara: Mèsa torona te salff de calogna sot al tema "Mia fede - al prigo?". Al sará signor Ulrich Fistill, Valentin Erlacher, Renate Kostner y Paola Tasser.

Dedolönesc 16 d'otober ales 20:00 te dljia d'Al Plan: sèra sön i Salms con signor Iaco Ploner.

Jöbia ai 18 d'otober ales 20:00 te salff dles uniuns sön Badia: Sèra söla Crejima con Markus Felderer y team.

Vèndres 19 d'otober ales 20:00 te dljia d'La Val: prejentaziun dla Pasciun "Nia de Parora" con l'uniun dal Teater y le Cor de Dlijia d'La Val.

Sabeda 20 d'otober ales 20:00 te dljia da San Martin: Concert dai cors de dljia da San Martin, La Ila y Lungiarü y le Cor Ères Al Plan.

Domègna 21 d'otober: an s'encunta ales 17:15 sön Badia por jí en prozesciun con ciandères cina sö Oies. Enló sarál ales 18:00 na funziun de conclujun.

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo
Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sèra - da mené a: Pablo Palfrader
Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com
Download plata: www.unitepastorala.org

Domëgna: 07.10.2018: Festa Segra dal Rosare: rengr. dla recoüda



Oferta por i bojügn dla Ploania

8.30: S.M. a La Pli
9.30: Proa dal cor de dljia
10.00: S.M. de rengraziamont por döta la Ploania
Prozesciun de rengr. dla recoüda

Lön. 08.10.: Feria dla 27. edema: S.Demetrius, S.Gunther

7.30: S.M. aniv. por +nta Mutschlechner-Crepaz Rosa
S.M. por +nt Markus Videsott
S.M. por +nta Marta Rubatscher-Erlacher, Corcela

Dédol.09.10.: Feria dla 27. edema: S.Dionysius y compagns

19.30: Corona dedicada a S.Maria

Dédem 10.10.: Feria dla 27. edema: S.Viktor, S.Kassius

18.00: S.M. 1. aniv. por +nta Bergmeister-Kaneider Hedwig
S.M. por +nc' Rosa y Hans Mutschlechner dal Pech
S.M. aniv. por +nt Obwegs Franz da Garsun

Jöbia 11.10.: Feria dla 27. edema: S.Giovanni XXIII, S.Quirin

Vijita personala te dljia y cortina

Vëndr.12.10.: Feria dla 27. edema: S.Maximilian, S.Edwin

7.10: S.M. por i scolari
S.M. por vís y +nc' dla Fam. Ghedini Gianfranco y Wilma
S.M. aniv. por +nt Obojes Rico, Craizer
S.M. por +nta Complojer-Pineider Mariedl, Runcac'
S.M. por +nt Carlo Erlacher dal Craizer
18.00: Corona ete dal Ciüch

Sab.13.10.: Sancta Maria in sabato: Sa.Aurelia, S.Eduard

11.00 S.M. da noza por i nüc' Simon Complojer y Giovanna Lastella
17.00: Poscibilitè da se pissié
18.00: S.M. por +nc' Frenademez Mariangl y Angela
S.M. por +nc' Frenademez Franco y Angela
S.M. por +nta Clara Frenner-Punturieri
S.M. por +nt Franz Feichter de Valciapa

Dom.14.10.: XXVIII. Domëgna: S.Kallistus, S.Alan

Oferta por i bojügn dla Ploania

8.30: S.M. a La Pli
9.30: Funziun dla domëgna: Corona
10.00: S.M. pro popolo por döta la ploania



La comunité ti fej les mius aodanzas ai nüc
Giovanna Lastella y Simon Complojer.
Che la benedisciun de Dio
i acompagni söle tru deboriada.

Ponsier dla domëgna

“Al n'é nia bun che la porsona sii da sora.”
Nos düc adorun relaziuns. La pröma relaziun é bëgn chëra te familia,
ennanter ël y ëra, geniturs y mituns. Mo ince jont, co ne vir nia tal matrimone,
adora d'atres porsones, co daí aiüt o n'ai debojügn. Cöstes relaziuns é en
spidl dal amur y dla crëta de Chël Bel Dio. Ensciö él emportant, che i ne
ciarunse nia da trá en profit adenfora, mo ch'i prounse da ester fedei all/a
compagn/a. (Sb)

Erntedank

“Nicht die Glücklichen sind dankbar.
Es sind die Dankbaren, die glücklich sind.”
(Francis Bacon)

Beac i reconescionc

Beac, chi co rengraziëia
por les cosses da vigne de,
por avèi en tèt sora le ce,
y le pan te tai, por la pesc döt encëria.
Beac, chi co rengraziëia
por les picolëzes tla vita,
por le cianté dai vicí,
por le bun tof dai ciöf,
por na bona parora dla ijina.
Beac chël co sá,
che döt le bun ne vëgn nia da se enstës,
che i dependun da d'atri.
Beac é chi,
co dij entres endô danö iolan al Signur,
chi co ne präia nia ma canche ara ti vá mal,
mo co lalda y rengrazia l'Idio vigne de.
(Irmela Mies-Suermann)



**Erntedank
Einsichten**

Was wir ernten,
wurde uns gegeben.
Was wir haben,
wurde uns geschenkt.
Was wir sind,
haben wir empfangen.
Wenn wir dafür danken,
preisen wir Gott.

Maria, dáme en cör d'apostul!

Oma de Dio y regina dai apostui, tö es stada le pröm apostul de to Fi: tö i l'as
scinché al monn; tö l'as porté a Elisabetta y mostré ai famëis, ai sapionc dal
Oriënt y a Simeon.
Tö as abiné i apostui encër te ia tal salf dal'Ultima Cëna y i as encorajé
denant che ai piass ia a encündé la noela de Gejú.
Maria, dáme ince a me en cör d'apostul co combat por la realizaziun dal rëgn
d'amur de to Fi y testimoniëia, che Gejú é la löm dal monn y che Èl su á
parores de vita eterna. Amen. (Laldun le Signur)

Sorvisc dai Ministronc

Lönesc 08/10 (07:30h), Dédemesaledema 10/10 (18:00h), Vëndres 12/10 (07:10h): Marco
Alberti, Giovanni Complojer;
Sabeda 13/10 (18:00h): Michael Leimegger, Sofia Castlunger, Emma Daverda,
Caspar, Moriz y Pia Videsott, Philip Palfrader, Simon Complojer;
Domëgna 14/10 (10:00h): Lucy Call, Hannes Ploner, Sofia Willeit, Madalena Deval,
Fabian y Matthias Kaneider, Jan Ties, Thomas Palfrader;
N. B.: Düc i ministronc é entres begnodüs da gní a sorví, ince sce ai n'é nia
schrisc sö!

